

# Technaxx® \* Manuale di istruzione

## VIP Video Interview Pen FullHD 8GB TX-112

### Penna a sfera utilizzabile come Video Interview Pen con videocamera & microfono

Dichiarazione di Conformità può essere trovate: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (cliccare sul link riportato sotto "Konformitätserklärung"). Si consiglia di leggere attentamente il manuale di istruzione prima di utilizzare l'apparecchio.

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643 (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00

**Questo dispositivo possiede una batteria ricaricabile. Deve essere ricaricata completamente per il primo utilizzo. NOTA: Caricare la batteria del dispositivo ogni 2–3 mesi se non viene utilizzato!**

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto. **Garanzia 2 anni**

***Congratulazioni per l'acquisto del prodotto. Condividi la tua esperienza e opinione su uno dei noti portali internet.***

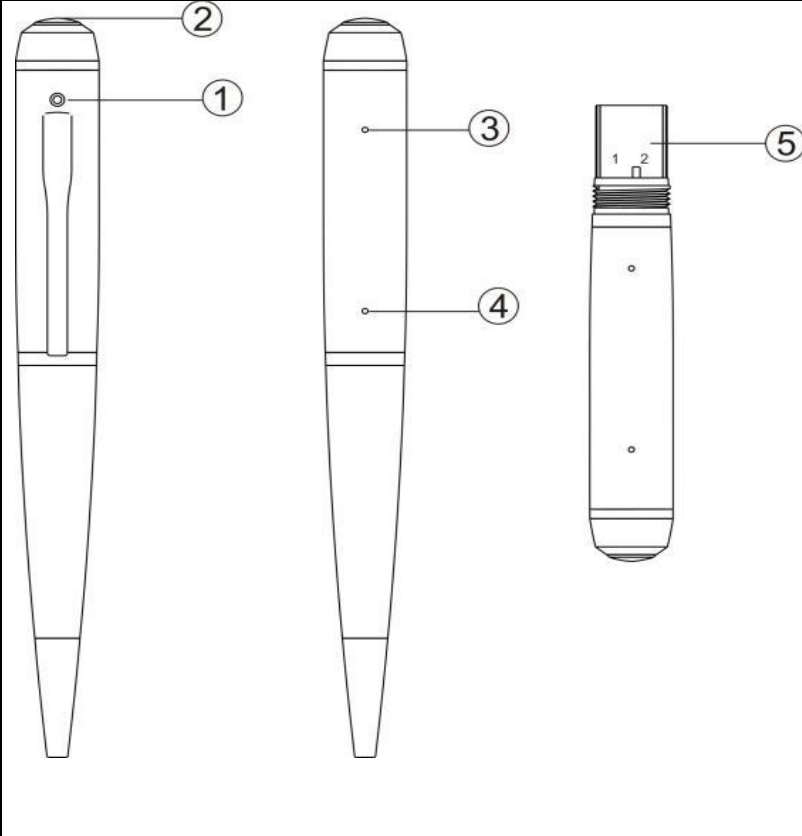
### Caratteristiche

- Fotocamera integrata da 1MP per registrazioni video o foto
- Foto con risoluzione di 2048x1536 pixel
- Registrazione video full-HD 1920x1080 (interpolato) a 30fps
- Microfono integrato per registrazioni audio/vocale
- Perfetta per registrazioni nascoste & camera di sorveglianza portatile (realizzata come una normale penna a sfera con funzionalità completa di penna a sfera con punta retrattile)
- Batteria da 200mAh per ca. 50–60 minuti di registrazione continua
- Memoria integrata da 8GB (FAT32)
- Carica e trasferimento dati tramite USB
- Plug & Play, collegamento tramite USB (senza driver)

## Specifiche tecniche

Fotocamera	1/3.2" CMOS 1MP; obiettivo 9712
Risoluzione video	FullHD 1920x1080 (interpolato) a 30 fps
Risoluzione foto	2048x1536 pixel
Angolazione videocamera	75° orizzontale
Dimensione file	160–170 MB min. (8 GB = 45 min.)
Archiviazione interna	8GB (FAT32); Schede MicroSD fino a 32GB
Formato video / foto / audio	AVI / JPG / WAV
Tempo di registrazione	Video ~50-60 min. / Audio ~50-60 min.
Alimentazione elettrica	Batteria 200mAh ricaricabile incorporata ai polimeri di litio 3.7V
Tempo di caricamento	2-3 ore
Software di riproduzione	VLC Player /Windows Media player
Sistemi operativi	Windows 7 / 8 / 10 & Mac OS
Temperatura di funzionamento	0°C a +40°C
Materiale	Metallo e ABS
Peso / Dimensioni	35g/ (L) 14,2x (La) 1,8cm con clip
Contenuto della confezione	VIP FullHD 8GB TX-112, 1x Cavo USB, Manuale di istruzione

## Panoramica del prodotto

	<b>1</b>	Videocamera
	<b>2</b>	Tasto di accensione/ spegnimento e avvio
	<b>3</b>	Indicatore LED
	<b>4</b>	Foro di ripristino
	<b>5</b>	Interruttore di modalità 1) Audio e foto 2) Video
		- Porta USB per ricarica e trasferimento dati - Slot per scheda MicroSD (8GB preinstallati)

## Utilizzo del dispositivo

### → Caricamento

Al primo utilizzo, collegare la presa USB del cavo di carica al TX-112. Quindi collegare la spina USB del cavo di carica all'adattatore CA (\*non incluso) o alla porta USB del computer. Durante la carica il LED giallo lampeggia. Quando la carica è completa, il LED giallo rimane acceso fisso.

**Nota:** la videocamera è dotata di una batteria al litio ad alta capacità incorporata. La batteria non ha effetto memoria e può essere caricata in qualsiasi momento, ma deve essere caricata completamente dopo essere stata esaurita per le prime cinque volte di carica in modo da attivare la capacità massima della batteria e ottenere il tempo di funzionamento standard.

### → Archiviazione interna

Poiché il TX-112 utilizza una scheda di memoria integrata (MicroSD), si consiglia di non rimuoverla né sostituirla con un'altra scheda di memoria.

### Prima di operare il trasferimento di video, audio, foto o dati

**Nota:** Se volete fare dei video all'accensione, controllate che il commutatore sia sullo stato video. Per ogni accensione, l'unità entra nello stato di inizializzazione. Durante il processo di inizializzazione, il sistema è occupato, si prega di non operare altre funzioni. Se si preme il pulsante ripetutamente, o si collega l'unità con un computer. Il tempo di inizializzazione è leggermente diverso nelle unità con memorie diverse.

### → Registrazione audio e foto

#### Avviare la registrazione audio

Impostare l'interruttore di modalità sulla posizione 1 e premere a lungo il pulsante on/off. Il LED blu si accende. Il LED giallo lampeggia due volte e il TX-112 inizia automaticamente a registrare l'audio. Con un'altra breve pressione sul pulsante On/Off, la registrazione audio viene salvata e il TX-112 passa al modo standby.

Per un'altra registrazione audio, premere di nuovo a lungo il pulsante On/Off. Il LED giallo lampeggia due volte e si spegne. Inizia una nuova registrazione audio.

### Scattare una foto

È possibile scattare una foto solo quando si è già effettuata una registrazione audio. Quindi premere brevemente il pulsante una volta dopo aver salvato il file audio. L'indicatore blu lampeggia una volta, significa che una foto è stata scattata e salvata, l'unità è ancora in modalità foto.

Nota: Ci vorrà del tempo per salvare un file. L'intervallo di pressione del pulsante non deve essere troppo breve per foto continue.

### → **Videoregistrazione**

Impostare l'interruttore di modalità sulla posizione 2 e premere a lungo il pulsante on/off. Il LED giallo si accende. Il LED blu lampeggia due volte e il TX-112 inizia automaticamente a registrare video. Con un'altra breve pressione sul pulsante On/Off, la registrazione video viene salvata e il TX-112 passa al modo standby. Il LED giallo si accende allora. Se volete registrare di nuovo, premete semplicemente il pulsante On/Off brevemente.

### **Nota:**

- a.** Se la batteria è scarica durante il lavoro, la fotocamera salverà il file e si spegnerà automaticamente; si prega di caricare.
- b.** Per la registrazione continua, la videocamera salverà il file una volta ogni 15 minuti e continuerà a registrare finché la batteria non sarà esaurita o la videocamera non verrà spenta manualmente.
- c.** L'operazione di loop di ogni avvio e arresto della registrazione genererà un nuovo file video.
- d.** Ci vorrà un po' di tempo per salvare un file, si prega di non operare durante il processo quando l'indicatore è cambiato da blu a giallo. Per esempio, premere ripetutamente il pulsante, collegarlo con un computer. Queste operazioni porteranno al fallimento del salvataggio del file registrato, o la videocamera non reagirà più alla vostra operazione.
- e.** Si prega di utilizzarla in una condizione di illuminazione sufficiente e di mantenere il corpo dritto e stabile. Tenere 30cm tra la macchina fotografica e l'oggetto nel prendere le foto, assicurando

la direzione corretta, il colore naturale, l'immagine chiara e l'immagine stabile di una registrazione.

f. Dopo 1 minuto senza alcuna operazione (standby) il TX-112 si spegnerà automaticamente.

#### → **Registrazione durante la carica**

5 secondi dopo aver collegato l'adattatore o un computer USB, l'adattatore entra in modalità standby. Poi la stessa operazione come l'uso normale.

#### → **Spegnimento della videocamera**

Impostare l'interruttore di funzionamento sulla posizione 2. In modalità standby, premere a lungo il tasto di accensione, tutti i LED si spengono. Il TX-112 si spegne.

#### → **Collegamento al PC**

Spegnere il dispositivo, quindi collegarlo al PC mediante un cavo USB. Durante questo collegamento, non eseguire alcuna operazione. Se il dispositivo non viene riconosciuto dal PC, ricollegarlo e accertarsi che il cavo/driver USB sia corretto.

**Nota:** Ci vorrà un po' di tempo prima che il computer identifichi il disco USB a seconda della configurazione del computer e della differenza di sistema. Attendere pazientemente, nel frattempo, non premere il pulsante durante il tempo di attesa in modo da non interferire con il computer per identificare l'hardware. Se il disco USB non può essere identificato per un tempo più lungo, prova a inserire di nuovo il disco. Se il disco non può essere identificato di nuovo, allora devi confermare se il sistema operativo, il driver, l'interfaccia USB e la linea di connessione sono normali; quando scarichi l'unità, è meglio operare come richiesto dalle normali procedure in modo da non causare alcun danno alla fotocamera o al computer.

#### → **Ripristino**

Per resettare la videocamera, inserire uno stuzzicadenti o un altro bastoncino non metallico duro e sottile nella posizione di reset e premere leggermente per il reset. Dopo il reset, l'unità è in stato di spegnimento.

**Nota:** Quando l'unità smette di reagire a causa di operazioni illegali o altre ragioni, deve essere resettata. Per il reset, si prega di premere con una forza moderata e non premere con troppa forza o potrebbero verificarsi danni ad altre parti. Quando sentite che qualcosa è stato premuto, significa che l'unità è stata resettata con successo.

### → **Impostazione di data e ora**

La data e l'ora possono essere modificate per il video nella registrazione successiva.

→ Inserire il cavo USB nella videocamera e nel computer.

→→ Accedere a <Risorse del computer> o Computer o Explorer (per Windows).

→→→ La videocamera sarà riconosciuta come unità a disco rimovibile.

→→→→ Fare doppio clic sull'Unità a disco rimovibile per visualizzare la cartella Video. **NON APRIRLA!**

→→→→→ Modificare il documento di testo denominato "time" facendo doppio clic sul documento "time.txt".

→→→→→→ Inserire correnti                      Giorno-Mese-Anno  
ore:minuti:secondi [es.: 31-12-2021 12:59:59], Selezionare File e  
Salva, quindi chiudere il file.

Spegnere il TX-112 e riavviarlo. Il dispositivo avrà ora data e ora correnti.

### **Domande frequenti (FAQ)**

**D1:** Che cosa succede alle registrazioni quando la batterie si scarica? **R1:** Prima che la TX-112 si spenga, tutte le registrazioni vengono salvate automaticamente.

**D2:** Che cosa posso fare se la TX-112 non reagisce, ad es., premendo i pulsanti? **R2:** Premere il pulsante RESET; quindi ACCENDERE nuovamente la TX-112.

**D3:** Come posso eliminare i file dalla memoria interna della TX-112? **R3:** Eliminare i singoli file sul PC/Notebook o formattare (FAT32) l'intera memoria della TX-112.

## **Suggerimenti importanti**

(1) NON premere il pulsante RESET durante la registrazione; in questo modo si arresta la registrazione e i dati registrati vengono eliminati.

(2) Caricare sempre la batteria dopo l'uso.

## **Precauzioni**

Occasioni applicabili: dovete rispettare le leggi e i regolamenti nazionali applicabili. Questo prodotto non deve essere applicato ad altri scopi illegali o sarete responsabili delle conseguenze che ne derivano.

## **Avvertenze**

- Non tentare di smontare il dispositivo, si potrebbero provocare cortocircuiti o danni.
- Non far cadere o agitare il dispositivo, si potrebbero rompere i circuiti interni o quelli meccanici.
- Utilizzarlo in condizioni di temperatura e umidità normali.
- Non collocare la penna VIP in un ambiente bagnato poiché non è impermeabile.
- Non utilizzare il dispositivo contro una luce intensa, onde evitare di danneggiare il dispositivo ottico.
- Non utilizzare in un ambiente con elevata densità di polvere, onde evitare che l'obiettivo e altri componenti si sporchino, influenzando sulla qualità della videocamera.
- Evitare urti e vibrazioni intense; non utilizzare in presenza di forti campi magnetici.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

## **Smaltimento**

### **Vecchi apparecchi elettrici di abitazioni private**

- Se non si desidera più utilizzare il dispositivo, consegnarlo gratuitamente in un punto di raccolta pubblico per vecchi dispositivi elettrici.
- In nessun caso è consentito gettare l'apparecchio elettrico tra i rifiuti comuni.

### **Ulteriori note sullo smaltimento**

- Restituire il vecchio apparecchio elettrico in modo tale da non comprometterne il successivo riutilizzo o riciclaggio. Le batterie devono essere rimosse in anticipo e devono essere evitati i danni a contenitori contenenti liquidi.

- Gli apparecchi elettrici da smaltire possono contenere sostanze nocive. Se il dispositivo non viene maneggiato correttamente o è danneggiato, sussiste il rischio di danni per la salute o di contaminazione delle acque e del suolo durante il successivo riciclaggio.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.

Technaxx Deutschland GmbH & Co KG ha rilasciato una "dichiarazione di conformità" in conformità con le direttive applicabili e gli standard pertinenti. È stato creato. Questo può essere visualizzato in qualsiasi momento su richiesta.



### **Consigli per la sicurezza e lo smaltimento delle batterie:**

Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino inghiottisce una batteria richiedere immediata assistenza medica o portare il bambino all'ospedale! Osservare la corretta polarità (+) e (-) delle batterie! Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove o batterie di diverso tipo insieme. Non mettere in corto, aprire, deformare o sovraccaricare le batterie! **Rischio di infortunio!** Non gettare le batterie nel fuoco! **Rischio di esplosione!**

Le batterie possono essere restituite gratuitamente dopo l'uso nei negozi al dettaglio. L'utente finale è legalmente obbligato a restituire le batterie usate. Raccolta differenziata e riciclaggio di vecchie batterie per l'ambiente e la salute. Rimuovere le batterie prima di smaltire il dispositivo.



**Istruzioni per la tutela dell'ambiente:** Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire il dispositivo con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Avviso importante:** In caso di perdita di liquido dalla batteria, asciugare l'alloggiamento della batteria con un panno morbido asciutto. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germania